



# ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI



VOL. XXVII.—LETO XXVII.

CLEVELAND, OHIO, TUESDAY (TOREK), NOVEMBER 14, 1944

STEVILKA (NUMBER) 263

## Ameriške čete zavzele tri trdnjave blizu Metza

### BOJNA LADJA "TIRPITZ" BILA POTOPLJENA

Zavezniške morske sile so zdaj proste za invazijo Norveške ali za akcijo na Vzhodu

LONDON, 13. novembra. — Britski bombniki so včeraj v Tromso Fjordu na Norveškem zaseličili zadnjio nemško superbojno ladjo "Tirpitz". To pomeni, da so vse zavezniške morske sile v evropskih vodah sedaj sproščene za akcijo na Daljnem vzhodu, obenem pa je pripravljena pot za invazijo Norveške. "Tirpitz" je bila v prejšnjih napadih že ponovno zadeta in poškodovana, ampak naciji so jo popravili, in dokler je bila v akciji, je stalno ogrožala transport v Rusijo in predstavljal je možno blokado proti zavezniški invaziji Norveške.

Rusi pritrili kleče okrog Budimpešte

LONDON, 13. novembra. — Berlin je danes poročal, da so močne edinice Rdeče vojske danes vdre v Jaszbereny, veliko transportno središče, 31 milj od Budimpešte, medtem ko se iz Moskve poroča, da je Rdeča vojska ustvarila trdno mostišče preko Donave na južnem obrobku madžarske prestolice.

### SMRTNA NESREČA

Mr. John Bauer, z Adah, Pa., nam sporoča, da je bil dne 6. novembra v Grayslanding Coal Mine premogovniku, v Adah, Pa., ubit rojak Anton Zaletel. Pokojni, ki je bil okrog 50 let star in samski, je bil med ondutnimi Slovenci in Hrvati dobro pozan. Nesreča se je pripetila zjutraj, ko je šel v premogovnik in se je nainzvala plast kamenja, da je bil na mestu mrtev. Kot je pokojnik sam pripovedoval, je za časa prve svetovne vojne delal v Clevelandu, O., ter ima baje tukratna, in nekje v Ameriki tudi sestro. V Pensylvaniji ne zapušča nobenih sorodnikov. Pokojan je bil dne 9. novembra bližu Masontown, Pa.

### Več gasolina se obeta

Zaloge gasolina za domačo rabo so prvič, odkar se je začela vojna, dosegla normalno stopnjo, in posledica tega ustrege biti, da bodo avtomobilisti enkrat po Novem letu dobili več gasolina kot so ga do sedaj pravijo, da bo najbrže na razpolago več gasolina za civiliste celo v slučaju, da se bo vojna v Evropi nadaljevala skozi vso zimo.

### DIREKTORSKA SEJA

Nocoj, ob 8. uri se vrši redna direktorska seja Slovenskega narodnega doma, na St. Clair Ave. Prosi se vse direktorje, da se udeležijo.

### DRAMSKO DRUSTVO "IVAN CANKAR"

Clane dramskega društva "Ivan Cankar" se vabi na mesečno sejo, ki se vrši jutri, 15. novembra, na održu Slovenskega narodnega doma.

### Mark Valjato je dal dva sinova za domovino; trije nadaljni v armadi

"Cleveland Press" je objavil daljše poročilo o znani hrvatski družini Marka Valjata, ki ima pet sinov v vojni. Pred dnevi je vojni department sporočil, da je bil ubit v Italiji 22. januarja.

Mark Valjato je 56 let star in je prišel v Ameriko s Hrvatskega leta 1906. Naselil se je v Monasan, Pa., leta 1926 pa je z ženo in otroci prišel v Cleveland. Bilo jih je enajst v družini: Mark jr., Steve, Charles, Emil, John, George, Josephine, Julia, Zora in Katherine.

Bila je velika, ampak srečna družina. Valjato in njegova žena sta ljubila glasbo, zato sta poskrbela, da so vsi otroci igrali kak muzikalni instrument. "Valjatov orkester" je bil splošno priljubljen med clevelandskimi Hrvati.

Leta 1936 je družina zgubila mater. Otroci so zrastli in nekateri si ustanovili svoja ognjišča, toda vez med njimi je ostala slej ko prej tako tesna. Skoraj neločljiva sta bila zlasti John in George, ki sta bila najmlajša fanta v družini.

Ne dolgo tega je vojni department sporočil Marku Valjatu na njegovem domu na 1001 E. 63 St., da je 20-letni George 20. avgusta pada v Franciji. Pred par dnevi je prejel nov te-

### Novi grobovi

JOSEPH TURK

Po dolgi in mučni bolezni je včeraj popoldne preminil v bolnišnici Joseph Turk, star 61 let, stanovanec na 20440 Fuller Ave., Euclid, O. Doma je bil iz vasi Kot pri Kočevju, p. d. Dolinarjev, kjer zapušča sestro Marijo in več pol-sester in sorodnikov. Tukaj zapušča soprog Kate, rojeno Simčič, doma iz Vrholje pri Gorici, tri sinove: Joseph M., Edward J. in Pvt. Robert, ki služi pri vojakih že šest let in se sedaj nahaja v Belgiji, hčer Mary, ki se tudi nahaja z WACs v Angliji že drugo leto, in brata Valentina. Bil je član društva Slovenski dom št. 6. S. D. Z. 31 let je opravljal kovačka dela v New York Central železnici. Truplo bo položeno na mrtvaški oder v sredo popoldne v kapeli Joseph Žele in sinovi, 458 E. 152 St., pogreb pa se vrši pod vodstvom A. Grdina in sinovi pogrebnega zavoda v petek zjutraj v cerkev sv. Kristiane in nato na Calvary pokopališču.

ALICE KUMEL

V nedeljo, ob 4:10 uri popoldne je preminila v Ridgecliff sanatoriju v Wickliffe, O., Alice Kumel, rojena Knez, stara 33 let. Stanovala je na 18791 Abbey Ave., Euclid, O. Rojena je bila v vasi Ješca pri Ljubljani, odkoder je prišla v Ameriko leta 1911. Tukaj zapušča žalujčega soprog Rudolpha, hčerkjo Joan, staro 11 let, in mater Mary. Oče Michael je umrl leta 1940. Bila je članica društva Waterloo Grove št. 110 W. C. Pogreb se bo vršil v četrtek ob 9. uri zjutraj iz pogrebnega zavoda August F. Svetek, 478 E. 152 St., v cerkev Marije, Vnebovzetje ob 9:30 uri zjutraj.

### Naši fantje-vojaki

Mrs. Agnes Gračanin ima štiri sinove in eno hčer v službi Strica Sama. Pfc. Joe Pirc se nahaja v Angliji; Pfc. Stanley Pirc je v Georgiji, Cpl. Zvonimir Gračanin se sedaj nahaja na dopustu, S/Sgt. Vladimer Gracanin se nahaja v Angliji, in Lieut. Donna Gracanin se nahaja z bolničarkami v West Virginiji. Druga hčer, Agnes Pirc, ki je tudi bolničarka, pričakuje, da bo v kratkem odpotovala preko morja v službi Civil Service (USNWRA).

Preteklo soboto, 11. nov. je prostovoljno pristopil k mornarici Fred Karaba, sin Mr. in Mrs. Karaba, 20681 Fuller Ave. Star je še 17 let ter je odšel v Great Lakes, Ill.

Družina Karaba ima tudi drugega sina Sgt. Henry Petan, ki se že dve in pol leta nahaja pri armadi ter zeta Pvt. Clarence J. Legan, ki je takisto v armadi. Hčer Anna Petan Legan se nahaja doma pri starših za časa, ko je soprog pri vojnih.

### Mat 11 otrok

Tožbo za razporoko je vložila Mrs. Ella Robinson, 9105 Birchdale Ave., v kateri pravi, da ni njen mož James tekom 26 let zakonskega življenja nikdar delal. Zahetva zase tudi vse mladoletne otroke in sodniški ukaz, da mož ne bo mogel pridati ničesar, kar družina lastuje.

Walter Winchell daroval \$5,000 za Jug. relif

Walter Winchell, odlični ameriški časnikarski in radijski komentator, je v nedeljo zvečer po radiju izrazil svoje občudovanje za herojsko Jugoslovanske osvobodilne vojske, boreče se pod vodstvom maršala Tita, je naznani, da je daroval \$5,000 za jugoslovanski vojni relif, ki ga zbira Združenje odborju žužanski Amerikancev.

Radijski komentatorji Walterja Winchella, ki se slišijo vsako nedeljo večer, so oddajani širom Zed. držav in posluša jih na milijone Amerikancev.

V soboto je govoril v Clevelandu Hugh Beillie, predsednik "United Press" agencije, ki se je baš vrnil z obiskom v Angliji, kjer je videl nove leteče bombe, V-2, v akciji. O učinkovitosti novega nemškega terornega oružja je Beillie tako-le pripovedoval:

"Bilo je nekoga večera, ko je natakar v hotelu, kjer sem bil nastanjen, prijazno pripomnil: 'No, izgleda, da nas nočoj ne bodo nadlegovale leteče bombe!' Še tisti moment pa je treščilo, da se je stresel ves hotel."

"Udarilo je kakih sedem milij pršč. Dozdevalo se mi je, da je to utegnil biti V-2, o katerem so Nemci že dalj časa poročali, pa sem se podal na pozorišče, da vidim, kaj se je zgodilo.

"Po dolgi vožnji skozi ulice, ki so bile popolnoma zatemnjene, sem dosegel na proštor. Nudil se mi je posaščen prizor, kakor v kakem filmu, cigar namen je vzbujati grozo. Mirna, prijazna ulica, ob kateri so na obe strane stala drevesa, je imela obličejo bojnega polja.

"Sred ceste je zvezala globoka jama, ob ene strani tratorja do drugega — koje premer je znašal od 25 do 30 čevljev. Osem dvonadstropnih hiš, štiri na vsaki strani, je bilo prevrnjenih in vrženih nazaj na dvorišča. Druge rezidence v okolici so se nagnabale na stran."

Kar se tiče prebivalstva, sprejema novo nemško terorno oružje popolnoma mirno. Mnogi se celo šaljijo in pravijo: "Tega človek vsaj ne sliši. Ce te zade, te zadene, in s tem je vse končano."

### NEMSKI VOJNI ZLOCINCI V JUGOSLAVIJI

RIM, 6. novembra. (O.N.A.) — Posebna komisija, ki preiskuje nemške vojne zločine v Jugoslaviji, zbira dokaze za mednarodno komisijo za vojne zločine, odkrije vsak dan nove dokaze. Jugoslovanski radio poroča, da je od 12,000 židov v Belgradu ostalo živih le 1,000, vsi drugi so izginili, ali pa so bili poklani na najbolj zverinske načine.

V zadnjih dneh okupacije je Gestapo gnala svoje žrtve v velike luknje, povzročene z drcanjem bomb in jih tam pokosila s strojnicami.

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

### Dr. Šubašić v Moskvi; tam je baje tudi maršal Tito

LONDON, 8. novembra (O.N.A.) — V Londonu se je danes razširila vest, da je predsednik jugoslovanske vlade dr. Ivan Šubašić prispel v Moskvo, kjer bo imel važne razgovore s predstavniki Sovjetske Unije. Poročila, ki trde, da je tudi maršal Tito v Moskvi, so se pojavitva ob istem času.

Šubašićovo potovanje v Moskvo, prvi obisk jugoslovanskega predsednika vlade, odkar je bila ustanovljena Sovjetska unija, je prišlo takoj po njegovem nedavnem srečanju z maršalom Titom v Jugoslaviji, na katerem sta se sporazumela glede sestave nove vlade. Ta njun sporazum ima v so začeljeno podporo s strani Rusije v Velike Britanije, kot to potrijuje uradna izjava, ki je sledila zadnjemu srečanju Stalina in Churchilla v Moskvi.

Verjetno je, da bo Šubašić o stal predsednik prihodnje vlade Jugoslavije. V Moskvi bo njegova naloga, da razčisti mnoge važne probleme, ki se postavljajo radi navzočnosti Rdeče vojske na jugoslovanskih tleh. Poleg tega bodo na razpravi vprašanja o rusko-jugoslovanskem sodelovanju v številnih praktičnih vprašanjih ob koncu vojne in v pripravah za mir.

Tukajšnji jugoslovanski krog smatrajo, da je Šubašićovo potovanje samo po sebi umetno naravn in logičen korak, katerega pozdravlja. Lr. Šubašić je imel mnogo možnosti v Londonu, da se posvetuje z angleškimi državniki o zadevah, o katerih bo zdražil razpravljati v Moskvi. Šubašić, ki se je v zadnjih vojnih boril v vrstah jugoslovanskih dobrovoljev v številnih praktičnih vprašanjih ob koncu vojne in v pripravah za mir.

V splošnem prevladuje mnenje, da bo zadeva končne sestave jugoslovanske vlade, obenem z natančnimi podrobnostmi glede prevzemanja oblasti v Jugoslaviji, rešena še po vrnitvi dr. Šubašića iz Moskve.

### NA OPERACIJI

V Cleveland Clinic se nahaja Mr. Frank Paternošter, poznan Ljubljanc, stanujoč na 1447 Larchmont Rd. Operiran je bil na nogi ter ga prijatelji lahko obiščejo. Nahaja se v sobi št. 632. Želimo mu skorajšnjo okrevanje!

### VAJE ZA "TRI SESTRE"

Prosi se vse one, ki imajo vlogo za igro "Tri sestre," katero podajo Progresivne Slovenke krožek št. 3, da pridejo noč, točno ob 7.30 uri na vaje, v Slov. društveni dom, Recher Ave.

### SEJA DIREKTORIJ

Jutri, v sredy, ob 8. uri zvečer se vrši seja direktorija Slov. društvenega doma, na Recher Ave. Direktorji so vabljeni, da se seje udeležijo polnoštevilno.

### V ZADNJE SLOVO

Clanice društva "Waterloo Grove" št. 110 W. C. so prošne, da se nočoj ob 8. uri zvečer v Svetkovem pogrebrem zavodu, da izkažejo zadnjo čast umrli članici Alice Kumel.

### SILE GEN. PATTONA PRODIRAJO SKOZI SNEG; SE NAHAJAJO SAMO 15 MILJ OD NEMŠKE MEJE

PARIZ, torek, 14. novembra. — Ameriška infanterija je včeraj naskočila in zavzela tri nemške trdnjave v bližini Metza, ki so jih Nemci le slabotno branili, medtem ko pol ducata ameriških divizij prodira skozi sneg južnovzhodno od mesta in so dospele na postojanke, ki se nahajajo samo 15 milj od nemške meje.

Glavni uspeh bliskovitega nasoka je bilo zavzete trdnjave L'Aisne, ki stoji iz vrst podzemskih utrd, ki so zvezane med seboj, kakor v trdnjav Drian, ležeči zapadno od L'Aisne, katero je nedavno naskočila tretja armada, ampak je ni mogoča zavzeti.

Ostali utrdi, ki so jih zavzete, so vse vse za akcijo gen. Pattona, so nekoliko manjše, in vse tri se nahajajo blizu Verry, pet milj in pol od Metza, ki je eno izmed močno utrjenih okoliških mest.

Churchill obiskal zasneženo fronto

NEKJE NA FRANCOSKI FRONTI, 13. novembra. — Danes je premier Churchill v spremljuju gen. Charles De Gaulle obiskal ta zasneženi sektor zimske fronte. Pripljal se je skozi meglo na poveljniško postojanko, ki se nahaja samo 12 milj od bojne linije.

Poprej je imel britski premier v Parizu posvetovanje s francoskimi vladnimi in vojaškimi voditelji.

Chicago. — V Women's and Children's Hospital na Maypole in Ashland se nahaja že par tednov Mrs. L. Košnik.

Walsenburg, Colo. — Družina John Lepich je bila obveščena od vojnega departmanta, da je njen sin S/Sgt. Walter J. Lepich pogrešan v Nemčiji. On je služil v bombardniku kot bombardir. Služil je že precej časi v Italiji in bil enkrat tudi v nezgodi, toda se je srečno rešil z manjšimi praskami. Poleg staršev ima dva brata in dve sestre.

Little Falls, N. Y. — Dne 28. oktobra je tukaj umrl Joseph Zehel, star 66 let in rojen v Bočni pri Ljubljani umrla sestra, poročena Polda Perc. V pismu je tudi rečeno, da so sorodniki njegove žene, Luk

# UREDNIŠKA STRAN "ENAKOPRAVNOST"

## "ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by  
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING AND PUBLISHING CO.  
6231 ST. CLAIR AVENUE — HENDERSON 5311-12

Issued Every Day Except Sundays and Holidays  
SUBSCRIPTION RATES (CENE NAROCNINI)

By Carrier in Cleveland and by Mail Out of Town:

(Po raznašalcu v Clevelandu in po pošti izven mesta):  
For One Year — (Za celo leto) \$6.50  
For Half Year — (Za pol leta) 3.50  
For 3 Months — (Za 3 meseca) 2.00

By Mail in Cleveland, Canada and Mexico:  
(Po pošti v Clevelandu, Kanadi in Mehiki):  
For One Year — (Za celo leto) \$7.50  
For Half Year — (Za pol leta) 4.00  
For 3 Months — (Za 3 meseca) 2.25

For Europe, South America and Other Foreign Countries:  
(Za Evropo, Južno Ameriko in druge inozemske države):  
For One Year — (Za celo leto) \$8.00  
For Half Year — (Za pol leta) 4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland,  
Ohio, under the Act of Congress of March 3rd, 1879.

• 104

DONALD BELL:

## NEKAJ O ŠPANSKEM Vprašanju

Protifaistični elementi na Španskem so najbrže pre-slabotni, da bi mogli sami ovreči Francovo vlado. Odvisno bo torej od nas, da li bo španski fašizem preživel vojno ali ne.

Ako bomo ostali "nevrstni," bo preživel Francov model fašizma vojno ne le na Španskem, temveč tudi v latinski Ameriki. Posledica tega bo, da ne bo pravega miru v zapadni hemisferi, da bodo vladale v mednarodni trgovini težavne razmere in zidanje organizacije za mir v povojnem svetu bo otežko. Fašistična sila, stojeca na razpotju Evrope, Afrike in Amerike, severne in južne, bo vrgla svojo mračno senco na vse strani.

Dozdaj sploh nismo imeli prave politike napram Španiji. Za časa španske civilne vojne, so se dežele zapatnih demokracij preveč bale vojne z osiščem, da bi storile karkoli odločnega, toda zdaj vidimo, da to čakanje ni nič pomagalo. Vojna je prinesla še mnogo več apizarstva, katerega cilj je bil, preprečiti, da se Franco pri-druži Hitlerju tudi v vojni. Z osvoboditvijo Francije je potreba za to prenehala — a kljub temu nismo znali ustvariti nove politike, ki bi odgovarjala novi situaciji.

Toda čas za ustvaritev te nove politike poteka. Špansko vprašanje bo eno najbolj perečih pri urejevanju povojnega sveta. Dozdaj je bila Španija pred vsem važna za Anglijo, ki je bila poglavita pomorska sila na svetu. Toda danes je Amerika najmočnejša pomorska sila in to ji nalaga nove odgovornosti.

Toda tudi ne glede na to, so se pojavili problemi, ki zahtevajo, da se odločimo. Pred vsem sta dve nujni zadivi — obmejne praske na špansko-francoski meji in od-krita sovražnost Rusije napram Španiji in Francovemu režimu.

Glasom poročil ameriških časnih poročevalcev, so razmere na tej meji zelo napete. Večje in manjše praske in spopadi se vrše neprestano na meji in tudi celo v Španiji sami. V Madridu zaseda tajna protifaistična Junta, v kateri so se zbrali najrazličnejši elementi opozicije proti Francu. Nekatera poročila trde, da se je pojavilo opozicionalno gibanje tudi že v španski armadi. In morala španskih protifaističev je tako visoka, kot se je pokazalo na Francoskem.

Toda gledati moramo na to, da ne bomo pričakovali preveč od teh sil, ki imajo le omejena sredstva na razpolago. Hitler in Himmler sta nam pokazala, kako more nasilno-terorističen režim potlačiti revolucionarno gibanje.

Od treh velesil je samo Rusija jasno povedala, kaj misli. Moskva je izjavila, da je povratak demokracije na Špansko potreben in neoboden. V INTERESU MIRU. Tega ruskega naziranja ne smemo zavreči kar na kratko. Predlogi, ki so bili sprejeti v Dumbarton Oaks, dajejo pravico Odboru za svetovno varnost, da poseže vmes posod, kjer je to V INTERESU MIRU. Moglo bi se torej pripetiti, da spravi Rusija to vprašanje na dnevnih redeneh prvih sestankov tega Odbora za svetovno varnost.

Ko so ruski delegati dobili nalog, da se vdeleže konferenca za civilno aviacijo v Chicagu, je bila utemeljitev naperjena predvsem proti Španiji. Švica in Portugalska, ki sta bili tudi navedeni v tem odgovoru, nista poglavni državi, kajti Švica sicer nima diplomatskih zvez z Rusijo in je tokom vojne delala za Nemčijo, toda zdaj je celo že zaprosila za obnovitev diplomatskih odnosov. Fašistična diktatura na Portugalskem pa je čisto odvisna od režima na Španskem. Radi tega je jasno, da meri Rusija pred vsem na Španijo.

Franco je poslal svojo "modro divizijo" v Rusijo, Hitlerju na pomoč. Franco je vnet in aktiven nasprotnik Sovjetske unije. Rusija ve, da bi postala Španija center nove proti-sovjetske zaroči na evropskem kontinentu — in radi tega bo Stalin neizprocen v španskem vprašanju.

Ako si ogledamo zadevo z ameriškega stališča, mo-

ramo upoštevati troje vprašanj: 1. Kaj nam narekuje naš interes? 2. Kako je ta naš interes v skladu s splošnimi interesmi zedinjenih narodov? 3. Kakšna sredstva imamo na razpolago, za slučaj, da bi hoteli nastopiti?

Naši interesi na Španskem niso sentimentalnega značaja. Seveda, raje bi videli, da posluje na Španskem demokratičen režim, toda kar nas moti v dejstvu, da je španska notranje-politična ureditev fašistična, je pred vsem to, da vpliva španski fašizem na druge dežele, na države latinske Amerike in na Francijo. Svet se ne more pomiriti, dokler se bodo neprestano ponavljale fašistične zarote, katerih glavni stan bo v Madridu. Franco pa se teh zarot ne more rešiti, niti ako bi res hotel. Kajti njegov režim ne more obstati, ako ne nastanejo slični režimi v sosednjih deželah. Dokler je Španija slabotna kot vojaška in industrijska sila, je le grožnja za svojo okolico. Če bi si pa opomogla, bi postala zopet imperialistična v svojih zunanjopolitičnih smernicah.

V pogledu mednarodne politike bo Francov režim, dokler bo obstopal, netil nesporazume in bo večna grožnja proti zavezniški slogi. Rusija in drugi evropski člani zedinjenih narodov ne bodo nikdar zadovoljni, dokler ne bodo vsi sledovi fašizma pomeneti in odpravljeni v vseh deželah evropskega kontinenta.

Ker pa so španski protifaisti preslabotni, da bi se sami osvobodili, kaj je treba, in kaj je možno storiti? Morali bi odločno podpreti vse španske protifaiste — na Francoskem, v Afriki in v Mehiki. Prenehati bi morali s svojo neutralnostjo v pogledu propagande. Franco ni bil nikdar tankovosten v tem pogledu in je širil z vsemi sredstvi propagando osišča. V naših rokah je danes, da mu vrnemo milo za draga — in sicer z našimi sredstvi propagande, ki so močnejša kot so bila njegova. Obenem pa bi mogli uvesti trdno in dobro zamišljeno gospodarsko politiko, ki bi hitro prepričala vse Špance, da je njihova bodočnost edino le v demokraciji. Na tem polju je Franco najbolj občuten.

## UREDNIKOVA POŠTA

### "The Sweethearts of Tito"

Cleveland, Ohio. — Tak je naslov opisu v publikaciji "Post" z dne 4. novembra, v katerem opisujeja svoje vtise in doživljaje major Richard Threluel in Lt. Elliott Arnold težko borbi in nadčloveško junaštvo Titovih partizanov. Pristalo je letalo na skritem letališču, v začetku obeh. Da, take so jugoslovenske partizanke in volje in idejalov takega naroda se ne da zatreći.

Ameriški Slovenci, dajmo, pomagajmo tem junakom, kateri občuduje cel svet. Progresivne Slovenke v Centralni Bosni in njen sijajni pohod v največjem mrazu in globokem snegu, v dolino Neretve, kjer se je v četrti sovražni ofenzivi razvila najsijsnejša bitka naše osvobodilne borbe; bitka za osvoboditev silne utrjenega Prozora, da bi se odpela pot za rešitev naših ranjencev, zatem dolgotrajna bitka pri Konjicu pa borba na snežnem Prenju v najhujši zimi, brez hrane ali toplega odela; borba v Hercegovini in Črnigori, pri odbijanju zahrbnih napadov narodnih izdajalcev — četnikov Draže Mihajlovića, — vse te bitke so priborile previnstvo Prve dalmatinskih brigadi, ki stoji v vrstah naših najboljših udarnih proletarskih brigad. Slavne bitke v peti ofenzivi, ko je moralna Prva dalmatinska brigada s svojimi prsi prebiti skrčeno pot preko valovite Drine, da razbijše sovražni obroč — so dokazale, da ni tako težavne odredbe, ki bi jih si novi Dalmacije ne bili kos. Skozi celo dobo teh nadčloveških naporov in borb je padlo tudi precej očitkov od raznih strani. Bilo je raznih poizkusov, da se onemogoči ta zgodovinska borba, ki jo vodi naš narod, toda premostili smo vse zapreke in danes ne obstaja taka sila, ki bi nam mogla odvzetih te pridobitive, izvojavane s krvjo in življenjem najboljših sinov naših Jugoslovancev.

Ob tej priliki bo prvič podana partizanska igra "Mati", katero je spisal partizan, delavski pisatelj Mile Klopčič. Vsebina igre je: v vasi blizu Ribniške doline je stal precej dober grunt, katerega gospodar je bila "mati", kateri je bil mož ubit na tirolski fronti v prvi svetovni vojni. Mati je gospodarila z pomočjo svojih dveh sinov Franceta in Petra, katerim je tudi pomagala hči Minca. Prišla je druga svetovna vojna, z njo Italijani in Nemci v prelep Slovensko. Pričelo se je opustošenje, uničenje in požiganje slovenskih gruntov in domačij, za katera dejanja so bili v velik meri odgovorni narodni izdajalci svojega lastnega naroda. Tega grada in opustošenja so rodila "partizane". Slovenski fantje, možje, žene in dekleta so zbežali v hosto, formirale so se partizanske grupe za obrambo svojih domov in gruntov, za obrambo naroda in svobodo Jugoslavije.

K tej grupi je šel tudi sin France, čemur pa mu je mati zamerila, češ moj sin pa se je združil z komunisti. Mlajši sin Peter je slišal in delno tudi opozival partizanske boje od podlaga saj imel je v zato prilike, ko so fašisti začeli Sodražico, profesionalce in inteligentno-partizana, za boj. "Smrt naci-fašizmu, Svoboda narodu!"

Predno se je načelo ranjeno v letalo, so morale razložiti pridelano prtljago, delo se je nemudoma izvršilo in poraznilo na skriti skrivališča. "Tudi v Jugoslaviji je majhna petakolona — plačani nemški voluni, in tovor ne sme dolgo ostati na nevarnem prostoru." Delo so mrzljivo opravile in prepevale "Sweet is our giving, O Tito."

Ko je bilo na loto ženo letalo z ranjenci se je jugoslovenska oficirka pridružila moštvu na letalu, da bo oskrbovala ranjence. Bila je to ženska veli-

## Govor maršala Tita

na proslavi druge obletnice ustanovitve Prve dalmatinske

udarne brigade dne 12. septembra 1944

roda, nego je bila i pionir osvobodilne borbe Hrvatov, kajti baš sinovi Dalmacije so se v Hrvatski prvi dvignili in Dalmacija je prva položila na oltar svobode svoje najboljše sinove.

Zgodovina Prve dalmatinske brigade je epična pesem, herojska borba. To je zgodovina, kajti so zaslužile v tej borbi mnoge brigade naše slavne Narodno-osvobodilne vojske; to je zgodovina junaške borbe narodov Jugoslavije za njihovo svobodo in neodvisnost, borba za boljšo in srečnejšo bodočnost.

Inče so narodi Jugoslavije v tej težki in kravni borbi utrpeli velike žrtve, niso bile te žrtve zmanjšane, kajti razsvetljene so lice naših narodov pred celim naprednim človečanstvom; kajti padle so za skupno zavezniško stvar v borbi proti največjemu sovražniku.

Prva dalmatinska brigada je nastala iz malih partizanskih odredov, ki so drznili se dvigniti proti sovražnemu okupatorju še v prvih dneh okupacije leta 1941. Slavna je pot, po kateri je korakala Prva dalmatinska brigada. Ustanovljena pred davnimi leti iz številnih partizanskih odredov Dalmacije, ima za seboj sijajne vojaške zasluge. V številnih bitkah je utrpela ogromne žrtve, utrpela tako velikanske žrtve, da je danes med vsemi zelo malo onih, ki so vročili vašo brigado ob njenem zatrepu.

Borbe pri Livnu, borbe pri Jajcu, borbe v Centralni Bosni in njen sijajni pohod v največjem mrazu in globokem snegu, v dolino Neretve, kjer se je v četrti sovražni ofenzivi razvila najsijsnejša bitka naše osvobodilne borbe; bitka za osvoboditev silne utrjenega Prozora,

da bi se odpela pot za rešitev naših ranjencev, zatem dolgotrajna bitka pri Konjicu pa borba na snežnem Prenju v najhujši zimi, brez hrane ali toplega odela; borba v Hercegovini in Črnigori, pri odbijanju zahrbnih napadov narodnih izdajalcev — četnikov Draže Mihajlovića, — vse te bitke so priborile previnstvo Prve dalmatinskih brigadi, ki stoji v vrstah naših najboljših udarnih proletarskih brigad. Slavne bitke v peti ofenzivi, ko je moralna Prva dalmatinska brigada s svojimi prsi prebiti skrčeno pot preko valovite Drine, da razbijše sovražni obroč — so dokazale, da ni tako težavne odredbe, ki bi jih si novi Dalmacije ne bili kos. Skozi celo dobo teh nadčloveških naporov in borb je padlo tudi precej očitkov od raznih strani. Bilo je raznih poizkusov, da se onemogoči ta zgodovinska borba, ki jo vodi naš narod, toda premostili smo vse zapreke in danes ne obstaja taka sila, ki bi nam mogla odvzetih te pridobitive, izvojavane s krvjo in življenjem najboljših sinov naših Jugoslovancev.

Še je nekaj špekulantov, sovražnikov, toda bilo bi ne-naravno, če bi jih ne bilo, kajti sovražniki in izdajalci svojega lastnega naroda se ne morejo.

preko noči preleviti v rodoljube.

Ti ostanejo izročki, toda nadajo si novo masko in podajo masko, z drugimi metodami poskušajo doseči svoje protinardne reakcione namene. To je mračna, nazadnjaška klična doma, ki ima svoje zvezne tekme, ki so v inozemstvu, in sedaj, ko se nahajamo pred uro končne zmage, poskuša ta reakcija trditdi si svoj položaj, negledajoč pri tem niti na sredstva. Požrtvovalni, od ljudstva započeti borbi našega naroda, katere se vodi za zavezniško stvar, se je do danes posrečilo v veliki meri razkrinkati te sovražnike, nove, federativne, demokratične Jugoslavije. In ravno v sledi, ker so ti protinardni elementi prešli na nove metode v svojem reakcionskem delu, osobitno reakcionskem delu, osobitno radi tega, ker so se skrili pod jagnjetovo kožo in se vtihotapljajo v vrste narodno-svobodilnega pokreta, postajajo nevarni in potrebni vse onih, kajim so čuječnosti vseh onih, kajim so drage pridobitve te vojne. Treba je previdno paziti njihovo delo in jim preprečiti v naših vrstah doseči cilje, do katerih se niso mogli povzeti, dokler so v odprtih borbi stali na strani okupatorja.

Vedno smo izjavljali in še danes izjavljamo, da želimo praveti v svoje vrste vsakega pravega sina, ki želi dobro svojih zemlj, vse druge raziskovalce, ki so skrili svoje teme, protinardne elemente v mihi zabičujemo, da prevedemo v težkih bitkah, kajti razsvetljene so lice naših ranjencev, zatem dolgotrajna bitka pri Konjicu pa borba na snežnem Prenju v najhujši zimi, brez hrane ali toplega odela; borba v Hercegovini in Črnigori, pri odbijanju zahrbnih napadov narodnih izdajalcev. Skozi celo dobo teh nadčloveških naporov in borb je padlo tudi precej očitkov od raznih strani. Bilo je raznih poizkusov, da se onemogoči ta zgodovinska borba, ki jo vodi naš narod, toda premostili smo vse zapreke in danes ne obstaja taka sila, ki bi nam mogla odvzetih te pridobitive, izvojavane s krvjo in življenjem najboljših sinov naših Jugoslovancev.

Danes imamo svojo narodno oblast, imamo najvišji organ narodne oblasti v Jugoslaviji — Antifašistično veče narodnega osvobodenja Jugoslavije. To so velike pridobitve te vojne, platenje s krvjo in življenjem najboljših sinov Jugoslovancev. V tej borbi nismo dokazali samo to, da se naši narodi znajo boriti, temveč tudi to, da se naši narodi znajo tudi sami upravljati. Skozi celo dobo teh nadčloveških naporov in borb je padlo tudi precej očitkov od raznih strani. Bilo je raznih poizkusov, da se onemogoči ta zgodovinska borba, ki jo vodi naš narod, toda premostili smo vse zapreke in danes ne obstaja taka sila, ki bi nam mogla odvzetih te pridobitive, izvojavane s krvjo in življenjem najboljših sinov naših Jugoslovancev.

Še je nekaj špekulantov, sovražnikov, toda bilo bi ne-naravno, če bi jih ne bilo, kajti sovražniki in izdajal

# Slovenski ameriški narodni svet

3935 W. 26th Street, Chicago 23, Ill.

Na zadnji (prvi) konvenciji SANS, ki se je vršila 2. in 3. sept. 1944 v Clevelandu, so bili izvoljeni sledči uradniki, gl. odborniki in člani srečega odbora:

## CASTNI ČLANI:

Castni predsednik: LOUIS ADAMIC, Milford, N. J.  
Castna podpredsednica: MARIE PRISLAND, 1034 Dillingham Avenue, Sheboygan, Wis.

Castni član: DR. F. J. Kern, 6233 St. Clair Ave., Cleveland 3, Ohio.

## CLANI EKSEKUTIVE:

Predsednik: ETBIN KRISTAN, 23 Beechtree St., Grand Haven, Mich.  
1. podpredsednik: JANKO N. ROGELJ, 6208 Schade Ave., Cleveland 3, O.

2. podpredsednik: FRED A. VIDER, 2657 So. Lawndale Ave., Chicago 23, Illinoi.

Tajnik: MIRKO G. KUHEL, 3935 W. 26th St., Chicago 23, Ill.

Blagajnik: VINCENT CAINKAR, 2657 So. Lawndale Ave., Chicago 23, Ill.

Zapisnikar: JACOB ZUPAN, 1400 So. Lombard Ave., Berwyn, Ill.

Član: LEO JURJOVEC, 1840 W. 22nd Pl., Chicago 8, Ill.

ANTON KRAPENC, 1636 W. 21st Pl., Chicago 8, Ill.

LEOPOLD KUSHLAN, 6409 St. Clair Ave., Cleveland 3, Ohio.

ALBINA NOVAK, 6117 St. Clair Ave., Cleveland 3, Ohio.

FRANK ZAITZ, 2301 So. Lawndale Ave., Chicago 23, Ill.

## NADZORNI ODBOR:

LOUIS ZELEZNICKAR, predsednik, 351 N. Chicago St., Joliet, Ill.  
JOSEPH ZAKRAJEK, 7602 Cornelia Ave., Cleveland 3, Ohio.

JOSEPH ZAVERTNIK, 309 Tenafly Rd., Englewood, N. J.

## SIRSI ODBOR:

LOUIS ARKO, 1222 Wooster Rd., W. Barberton, Ohio.

ANTON DEBEVC, 1930 So. 15th St., Sheboygan, Wis.

JOSEPH F. DURN, 15605 Waterloo Rd., Cleveland 10, Ohio.

JOSEPHINE ERJAVEC, 527 No. Chicago St., Joliet, Ill.

THERESA GERZEL, 334 Erie Ave., W. Alkipa, Pa.

ANTON HORZEN, Route No. 4, Princeton, Ill.

ANTHONY JERSIN, 4676 Washington St., Denver, Colo.

REV. MATH KEBE, 223-57th St., Pittsburgh 1, Pa.

FRANK KLUNE, 604-3rd St., N. W., Chisholm, Minn.

HELENA KUSAR, 1936 So. Kenilworth Ave., Berwyn, Ill.

KATHERINE KRAINZ, 17838 Hawthorne Ave., Detroit 3, Mich.

JOHN KVARTICH, 411 Station St., Bridgeville, Pa.

JOHN POLLOCK, 24465 Lakeland Blvd., Noble, Ohio.

LUDVIK MUTZ, 364 Menahan St., Brooklyn, N. Y.

ANTOINETTE SIMCICH, 1691 Addison Rd., Cleveland 3, Ohio.

THERESA SPECK, 4658 Rosa Ave., St. Louis 16, Mo.

VALENTINE STROJ, 1040 N. Holmes Ave., Indianapolis, Ind.

JOHN M. STONICH, 1634 Cedar St., Pueblo, Colo.

ANDREW VIDRICH, 706 Forest Ave., Johnstown, Pa.

ANTON ZBASNIK, A. F. U. Bldg., Ely, Minn.

## LEPI STRIČEK

## BEL-AMI

Francoski spisal — GUY DE MAUPASSANT

Prevel — OTON ŽUPANČIĆ

(Nadaljevanje)

Duroy ves očaran, se je razprezel, srkal je z nasledo zrak, pokvarjen od tobaka, človeškega znoja in od parfuma deklet. Ali Forestier se je potil, dušil in je pokašljaval.

"Pojdina na vrt," je dejal.

Krenila sta na levo in stopila na nekak prekrit vrt, ki sta ga osveževala dva velika neokusna vodnjaka.

Pod tisami in tujami, vsajenimi v kodece, so pil za mizicami moški in ženske.

Sedla sta in gledala, kako hodijo ljudje mimo. Včasih je postala poleg njiju deklinata ter vprašala z glupim nasmehom: "Ali mi boste kaj ponudili, goz?" — Ko pa jo je Forestier zavrnil: "Kozarec vode izpod vodnjaka", — se je odstranil mrmljajo: "Mulec!"

A košata črnka, ki se je bila poprej naslonila ob njiju, počela se pojavila zopet, predzno in podjetno je šla drže životno blondinko pod pazduho. Bil je zares lep ženski parček, izbrana dvojica.

Nasmehnila se je, ko je vzrla

Aachen Given Terms



## ZAVAROVALNINO

proti  
ognju, tatvini, avtomobilskim  
nesrečam, itd.  
preskrbi

Janko N. Rogelj

6208 SCHADE AVE.

Poklicite:

ENDICOTT 0718

**SAVE!**  
YOUR OLD PAPERS  
CALL THE  
**SALVATION ARMY**

Lieut. William Boehme, New York City, with another officer and a private carried the surrender terms to the besieged Nazi garrison at Aachen, Germany. Boehme was chosen because of his German-American parentage and knowledge of German.

## ENAKOPRAVNOST

Duroya, kakor da so si bile nji oči že povedale globokih skrivnosti; vzela si je stol in sedla meni nič tebi nič nemu nasprič, namignila svoji prijatelji, naj prisede, nato je ukazala z jasnim glasom: "Natakar, dve časi granatnega soka!"

— Forestier se je zavezil, in je spregovoril: "Ti pa nisi ravno preplaħi!"

Ona je odgovorila: "Tvoj prijatelj mi je zmešal glavo. Pa je res čeden fant. Njemu na ljubo bi bila pripravljena za še take neumnosti!"

In odšli sta, pozibuje se v bokeh.

Tedaj se je Forestier zasmehjal: "No, prijatelj, ali veš, da

imaš srečo pri ženskah? To je treba negotovati.

To ne utegne kam privesti."

— Za trenotek je umolknal, nato je povzel s tistim sanjam tonom ljudi, ki mislijo na glas:

— "Tako je: prav one postavijo človeka najhitreje na noge."

(Dalje prihodnjic)

## Društveni koledar

## NOVEMBER

18. novembra, sobota. — Ples Slovenian Club of YWCA, v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd.

18. novembra, sobota. — Društvo "Sv. Katarina" št. 29 Z, S. Z., plesna veselica v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

19. novembra, nedelja. — Mladinski pevski zbor SDD — prireditev v SDD.

19. novembra, nedelja. — Blaue Donau, koncert in ples v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

23. novembra, četrtek. — Zahvalni dan, pevski zbor "Zarja", koncert v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

25. novembra, sobota. — "Jugoslav Camp" št. 292 W. O. W., plesna veselica v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

26. novembra, nedelja. — Skupni krožki Progresivnih Slovencov — prireditev v SDD.

26. novembra, nedelja. — Miss Ann Svigel, koncert v avditoriju Slovenskega narodnega doma, St. Clair Ave.

## DECEMBER

2. decembra, sobota. — Ples Eaton Axle Local št. 21 ME-SA

2. decembra, sobota. — Croatian Pioneers H. B. Z., ples v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

3. decembra, nedelja. — Društvo Zdrženi bratje št. 26 S. N. P. J. — ples v S. D. Domu.

9. decembra, sobota. — Progresivne Slovenke, plesna veselica v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Avenue.

10. decembra, nedelja. — Zenski odsek S. D. D. — Ples v dvorani Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd.

10. decembra, nedelja. — Krožek št. 3, Progresivnih Slovencov prireditev igro v Slovenskem društvenem domu, na Recher Ave.

25. decembra, pondeljek. — Socialistični klub št. 49 J ples v S. D. Domu na Waterloo Rd.

30. decembra, sobota. — Macabees Red Jackets, ples v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

31. decembra, nedelja. — Pevski zbor "Jadran" — Silvestrov zabava v dvorani Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd.

31. decembra, nedelja. — Slovenski narodni dom in Klub društva Slovenskega narodnega doma, Silvestrov večer v obeh dvoranah Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

13. januarja, sobota. — Glasbena Matica, koncert v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

13. januarja, sobota. — Koncert pevskoga zborja "Jadran" v Slovenskem delavskem domu, na Waterloo Rd.

10. marca, sobota. — Croatian Pioneers H. B. Z., ples v avditoriju Slovenskega narodnega doma, na St. Clair Ave.

18. marca, nedelja. — Ples krožka št. 1 Progresivnih Slovencov, v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. na St. Clair Ave.

19. marca, nedelja. — Društvo Sv. Vida, št. 25, KSKJ, proslava 50-letnice v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

# SLABE VESTI!

POLEG vseh dobrih novic o zmaghah onstran morja prihaja zelo slabe novice tukaj doma.

Zbiranje prihranjene masti NAGLO PADA v mnogih krajinah dežele.

To more pomeniti samo eno stvar! Preveč je nas, ki puščamo dobre novice PRIHAJATI V NASE GLAVE. Premnogi verjamejo, da se moremo po padcu Nemčije oddahniti. Ali ti ljudje ne vedo, da je vojna z Nemčijo samo eno poglavje v svetovni vojni — in da moramo hoditi še dolgo, trdo pot na vzhod?

Celo POPOLNI PORAZ NEMCIJE nam ne more niti najmanj pomagati, kar se tiče položaja maščob. In iz posebnega vzroka: JAPONCI IMAO NASE MASCOBE.

Naša nadloga z maščobami se je pričela, ko so Japonci vdariли v pacifične pokrajine in so nam odrezali EN BILLION FUNTOV maščob in olja, kar smo uvažali vsako leto. Japonci so se vedno tam — mi pa smo še vedno odrezani!

Odobreno po WFA in OPA. Plača industrija

toriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

10. februarja, sobota. — Ples društva "Cerkniško jezero", S. D. Z., v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd.

10. februarja, sobota. — Workman's Benefit Society, ples v avditoriju Slovenskega narodnega doma, na St. Clair Ave.

11. februarja, nedelja. — Ples Zenskega odseka Slovenskega delavskega doma, na Waterloo Rd.

11. februarja, nedelja. — Dramski zbor "Ivan Cankar", predstava v avditoriju Slovenskega narodnega doma, na St. Clair Ave.

14. aprila, sobota. — Slovenska Zemska Zveza, plesna veselica v avditoriju Slovenskega narodnega doma, na St. Clair Ave.

15. aprila, nedelja. — Glasbena Matica, koncert v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

5. maja, sobota. — Croatian Pioneers, ples v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

6. maja, nedelja. — Croatian Pioneers Bowling Tournament v avditoriju Slovenskega narodnega doma, na St. Clair Ave.

27. maja, nedelja. — Društvo Sv. Vida, št. 25, KSKJ, proslava 50-letnice v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

V vsaki slovenski družini, ki se zanima za napredok in razvoj Slovencev, bi morala dohajati



## Enakopravnost

Zanimivo in podučno čitivo

pričljivljene povestti

# DAROVANA

Česki napisal Alojzij Dostal

Zgodovinska povest iz dobe Slovanskih apostolov

(Nadaljevanje)

"Kako srečanje to! Niti drug k drugemu ne moreva, da bi si stisnila roki in se bratsko poljubila!"

Iznova vzdihne Metod in sole mu polijo obliče.

Pater Jožef je stal nepremično in misil. Zagledal se je v škofa in sam občutil globoko žalost, ki muči Metoda. Premisljeval je o nečem in položil desno na svoje visoke čelo.

"Ničesar ne morem naprej objubiti; a da se snideta z Rastislavom, to ni ravno popolnoma nemogoče."

Pater je govoril tiko, s pritajenim glasom.

Metod se vzdigne, kakor bi mu blisk prešinil vse ude.

"Bi-li bilo to res mogoče, dragi priatelj? O stori, če je mogoče, da zadnjikrat vidim kneza."

"Bolj tiho, gospod, da že takoj v začetku vsega ne pokaziva. Rekel sem, da poizkusim, a za srečno izvršitev ne morem jamčiti. Treba je previdnosti. Govoril sem z Rastislavom slovražnikom in sem spoznal iz njegovih besedij, da bi se dal podkupiti. Ne ugovarjam, gospod, da si hočem na ta način pomagati, ker s tem ne mislim nič slabega. O begu ne more biti niti govorova. Ko se pogovorita o najvažnejših stvareh, pojdet vsak v svojo ječo nazaj."

Metod, mož pravičnosti, dolgo ni hotel privoliti, da bi se na ta dvomljivi način sestal s knezom. Ko ga je Jožef prepričal, da pri vsem tem početju ne bo niti sence nepoštenosti, "je vendor privolil. Hrepnenje, da še enkrat vidi kneza, ga potolaže.

"Bog mi odpusti, ničesar hudega ne nameravamo," pravi in obrne oči v križ na nasprotni steni.

Solnce se je nagibalo za hribe. V Metodovo celico so padali zadnji žarki. V naravi je postajal tih in ptice so že zaspale na vejah. Gozdovi v daljavi so kimali z glavami, kakor bi se vlegali k počitku, in žabe so jim pele uspavanko. Zvezda za zvezdo je zamigljala na nebu...

Metod sedi še vedno pri knjigi, dasi bi v tej tesni celiči niti najbistrejše oko ne moglo prebrati niti besedice. Vsak šum na hodniku ga vznemirja. Bil je nestrpen in ni mogel pričakovati zaželenjenega trenutka.

Hipoma mu stopijo pred oči vsa dela, vse težave, ki jih je moral prestati od onega dne, ko je odšel z ljubljenim bratom iz Soluna. Ni se hotel hvaliti, nikdar ni iskal posvetnega prizna-

nja, a kadar je njegova duša računala sama s seboj, je bil zadovoljen. Vedel je, da ni nobenega delovanja brez sovražnikov, brez težav; in teh je užil že desti. Brata je izgubil, pregnan je bil, v ječo so ga vrgli. To pa s spomini."

"Prvo bi ti sam priporočal." Molitev seveda povzdriguje duha k Bogu, ali pri mladih, močnih in zdravih ljudeh se mora družiti z delom."

Škof je poslednjo besedo poslovno poudaril.

Predstojnik naredi kisel obraz in pomolči za hip. Obiskal je svojega jetnika le takrat, kadar mu je imel kak posebnega sporočili. Zadnji je prinesel Metodu dopis solnograškega nadškofa rastlina, da se vera okrepi v tistih krajih, kjer je oznanoval križanega Odrešenika. In vendor si je želel, da bi mogel še sam nekoliko pomagati k temu. Saj je to dobro slovansko ljudstvo tako rado prejemalo krst iz njegove roke, saj mu je bilo tako zelo naklonjeno.

Metod je čutil šele sedaj, kako zelo ljubi svoje ovčice.

Tihi se bližajo koraki. Metod vstane in hiti k vratom. V celici je bila še vedno tema in mesečni žar je slab razsvetljeval steno, na kateri je visele umetno izrezljani križ.

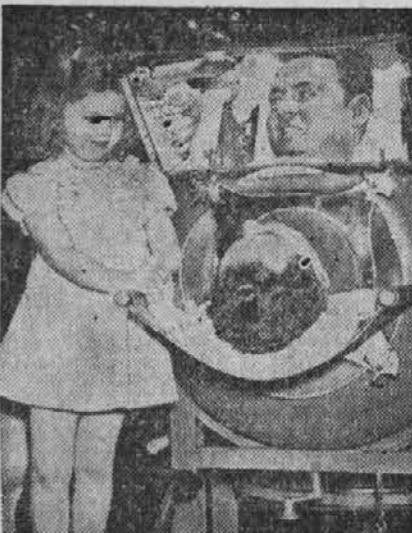
Vrata se odpro in v celico stopi predstojnik reda. Na pragu postane in se čudi, kajti še nikdar mu jetnik ni prišel nasproti.

Škof se ustraši; dobro, da je tema skrila njegovo zadrgo.

"Hvaljen bodi — — —"

"Na veke — — —"

## Snite Goes South



Frederick Snite, the "boiler kid," shown in his iron lung, with his daughter, Terese Marie, a year and three months old, as he left his Chicago home for the winter in Florida.

"Bodi pozdravljen, gospod," reče predstojnik in pelje škofa na sedež. "Cudim se, da je tukaj tema in ti vendor tako rad čitaš zvečer pri luči."

Metodov ječar je govoril čisto nemčino, akoravno je bila v samostanu latinsčina bolj običajna. Slovanskemu apostolu na ljubo je naredil izjemo v strogih samostanskih predpisih.

"Preganjam dolgi čas, kakor morem. Navajen sem dela in tukaj sedim v nedelavnosti. Včasih me jednolično delo utrditi in potem se tolažim z molitvijo in pa s spomini."

"Prvo bi ti sam priporočal."

"Molitev seveda povzdriguje duha k Bogu, ali pri mladih, močnih in zdravih ljudeh se mora družiti z delom."

Škof je poslednjo besedo poslovno poudaril.

Predstojnik naredi kisel obraz in pomolči za hip. Obiskal je svojega jetnika le takrat, kadar mu je imel kak posebnega sporočili. Zadnji je prinesel Metodu dopis solnograškega nadškofa rastlina, da se vera okrepi v tistih krajih, kjer je oznanoval križanega Odrešenika. In vendor si je želel, da bi mogel še sam nekoliko pomagati k temu. Saj je to dobro slovansko ljudstvo tako rado prejemalo krst iz njegove roke, saj mu je bilo tako zelo naklonjeno.

Metod je čutil šele sedaj, kako zelo ljubi svoje ovčice.

Tihi se bližajo koraki. Metod vstane in hiti k vratom. V celici je bila še vedno tema in mesečni žar je slab razsvetljeval steno, na kateri je visele umetno izrezljani križ.

Vrata se odpro in v celico stopi predstojnik reda. Na pragu postane in se čudi, kajti še nikdar mu jetnik ni prišel nasproti.

Škof se ustraši; dobro, da je tema skrila njegovo zadrgo.

"Hvaljen bodi — — —"

"Na veke — — —"

brazom in poniznim pogledom, sede Metodu nasproti.

"Kako se počutiš?"

"Kakor orel, ki so mu zvezali krila in ga prikovali za noge."

Bodi vendor pameten, brat moj, saj vidiš, da sem jaz tvoj stražnik in sem za te odgovoren. Ne delaj si težkega življenja in poslušaj moj svet."

"Ali je zopet tak, kakor prej? Potem se zastonj trudiš, jaz ne morem ravnavi drugače, vest mi ne pusti."

"Pogoji so tako preprosti; le besedico "da" reci, podpiši in vse je v redu."

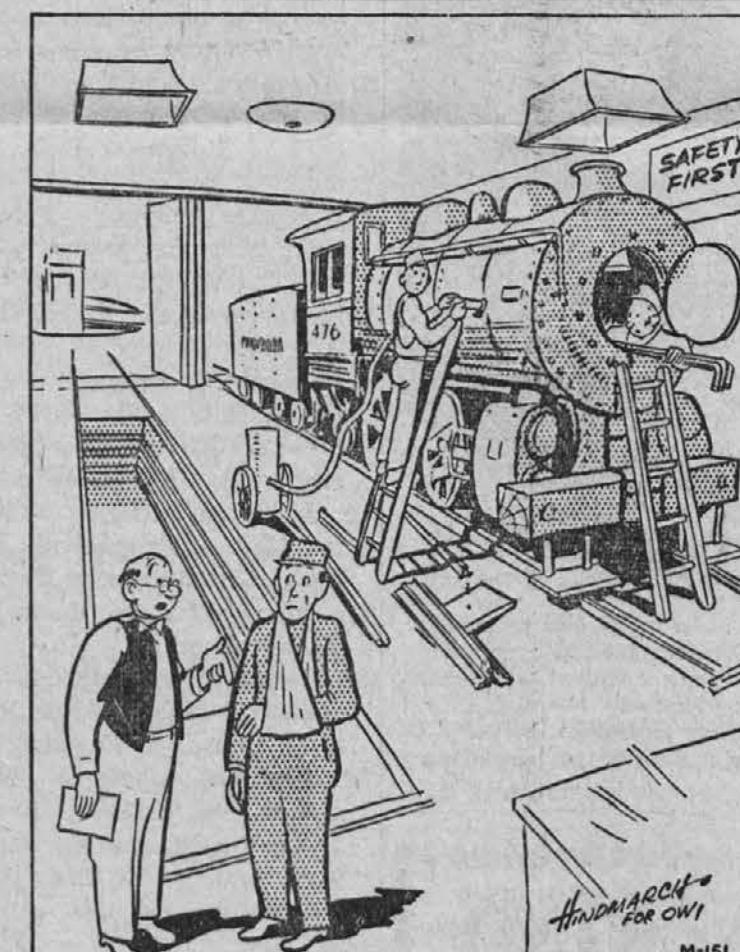
"Nimam pravice odločevati,

namesto mene je govoril že nekdo drugi. Bilo bi to proti volji Petrovega naslednika, Moravske, Panonije, Hrvaške, Srbija — z eno besedo slovanske dežele ne morejo nikdar biti podložne nemškim nadškofom. Že po naravnem pravu imajo Slovani pravico zahtevati svojega nadškofa. Ko bi jaz privolil, povzročil bi s tem za vedne čase najhujše prepire, sovrašta in zmešnjave. Moravci bi me preklinjali, a tega nečem. In če se Rastislavu ni posrečilo zediniti slovanskih rodov v skupen narod, posreči se to njegovemu nasledniku."

"Svatopluku?" se nasmeja predstojnik. "Gospod, zelo se motiš. Ali ti morda še ni znano, da je tudi Svatopluk že na varnam — v ječi?"

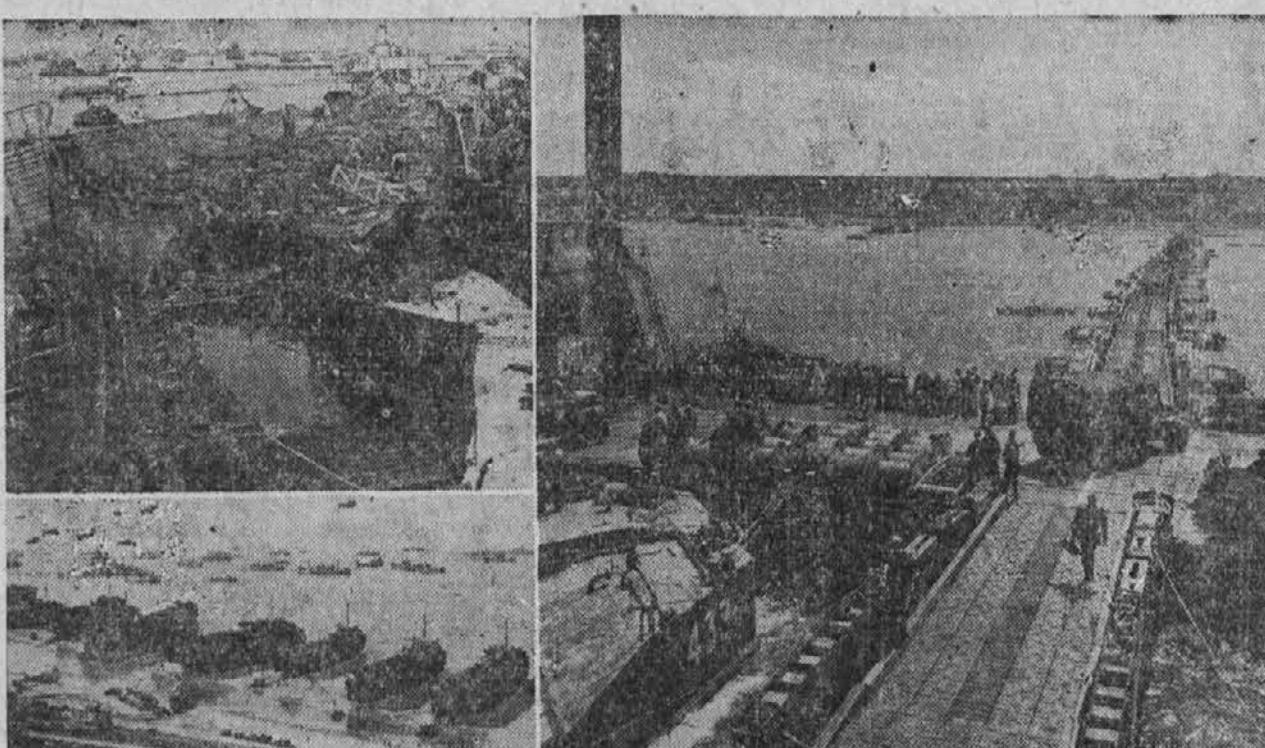
"Je-li to mogoče!"

"Glej, tako se zgodi vsem moravskim vladarjem, ako ne bodo poslušali nas, in kar sta ti in tvoj sodobnik Rastislav za samostojnost Moravske dosegla, se je že danvo izpremenilo v dim. Svatopluk je samo ugovarjal in je že, kjer so njegovi predniki. Vi ste in ostanete vedno pod našo nadvladlo."



NEXT TIME YOU TAKE YOUR ALARM CLOCK APART, CASEY, REMEMBER THAT SAFETY BEGINS AT HOME.

## Floating Invasion Docks Destroyed by Storm



Lower left shows panoramic view of Omaha beach before the U. S. Mulberry, invasion docks, were set up. Right shows how all hands pitch in to keep the flow of supplies going in the U. S. Mulberry off Colleville, France. The Mulberry (top, left), shown wrecked by the terrific channel storm which broke directly after completion of the Mulberry.

Metoda je bridko zadela ta nepričakovana vest.

"Zato ti svetujem, odpovej se na našo korist svoji škofijski časti, priklopni na našo pomočjo zemljo, ki si jo izpreobrnili, in kolikor je še boš, nadškofiji solnograški, ubogaj in pusti slovanske obrede, pa bode zopet vse dobro."

"In kaj bo rekli sveti oče na rimske prestolici, glava vse cerkev?"

"Ko zve, da si se odpovedal prostovoljno, ko sliši, da bi cerkev trpela škodo s to razdrobitvijo, bo misli, da si dobro storil, da si storil tako v blagor slovanski zemlji, katerih krajne razmere dobro poznaš —"

Predstojnik se pomakne bliže k škofu in ne odmakne od njega oči.

(Dalje prihodnjic)

## Mali oglasi

**Izvršujemo popravila na vsakovrstnih harmonikah**  
Dajemo pouk na harmonike po pričaznih učiteljih

**Charles M. Mosberger**  
3442 W. 63 St. — ME. 0048

**VAŠI ČEVLJI**

bodo zgodili kot novi, ako jih oddaste v popravilo zanesljemu čevljaru, ki vedno izvrši pravorstno delo.

**Frank Marzlikar**  
16131 St. Clair Ave.

**B. J. RADIO SERVICE**

1363 E. 45 St. HE. 3028

Prvovrstna popravila na vseh vrst radio aparativ

**Charles & Olga Slapnik**

CVETLICARNA  
Vsakovrstne cvetlice, sveže in v lončki, ter venci in šopeki za vse namene.

6026 ST. CLAIR AVE.  
EX. 2134

**OČE SE NI ZMENIL**

— zato je vzel toliko časa, da je ozdravil svoj "chromeli hrbot." Nikar ne prenašaite mišične bolezni, trganja in natezanja. Položite Johnsonov RED CROSS Plaster na prsi ali hrbot — naravnost na prostor. Ta preiskusi priponoček prileže takoj delovati. Ogrevna — lajsa — varuje — podpira — deluje, ko vi delate. RED CROSS Plaster se snažni, zdravilni, lahkovo uporabljen. Imejte vedno zalogo pri rokah. Zahtevajte pravo, slavno že nad 50 let, ki izdeluje Johnson & Johnson. SAMO 35c — vaši lekarni.

**Johnson's RED CROSS PLASTER**

**WHERE THE FUEL GOES**

**It takes 12,500 gallons of gasoline to train one pilot.**

## Za delavce

**THE TELEPHONE CO. POTREBUJE ŽENSKE ZA OSKRBNICE**  
za poslopja v downtownu  
Polni čas šest večerov v tednu  
od 5.10 pop. do 1.40 zj.

Najboljša plača od ure v mestu — Stalno delo

Zahteve se izkaz državljanstva — Zglasite se  
**Employment Office, 700 Prospect Ave., soba 901**

od 8. zj. do 5. pop. dnevno razven ob nedeljah

**The Ohio Bell Telephone Co.**

## Mali oglasi

**ŽENSKE ZA ČIŠČENJE URADOV**  
od 10. zv. do 6. zj.  
Dobra plača od ure  
Katero zanimala, naj se zglaša na

**Employment Office**  
Marquette Metal Products  
1145 Galewood Dr., od St. Clair Ave.

**POMOČNIK VAJENCI**  
v nujni industriji  
Visoka plača od ure, over-

ime in bonus omogoči velik služek.

**Valley Mould & Iron Corp.**  
3900 E. 91 ST.

**MOŠKI**  
Tool & Dye Makers  
Strojni popravljači  
Lathe Delavci  
Kleparski delavci  
Inšpektorji  
Time Keepers

**ŽENSKE**  
Assemblers  
Inšpektorice

Dnevno in nočno delo; plača od ure, overtime in plača od mesta. 10 ur dnevno, 5 dni tednu.

Stalno delo sedaj in po vsej.

**THE BISHOP & BABCOCK MFG. CO.**  
1285 E. 49 St. — od St. Clair

**Mali oglasi**

DIREKTORIJ S. D. D. NA RECHER AVE. ZA LETO 1944  
Predsednik Frank Podhor, podpredsednik Frank Zagari, zek Jim Rottar, 1961 Keweenaw Ave., blagajnik John Ivančič, zapisnikar Frank Rupert, zekorni odbor: John Troha, Zigmaj Jakob Peklaj.

Gospodarski odbor: F. Fende, Janko Robic in Klemen. — Publicijski odbor: Frank Segulin in John Podman. — Zastopnika za Federacijo domov: Frank Podboršek in Jim Rotter. — Za State of Ohio